



Číslo smlouvy: *12325/SVSL/14*  
Dotační titul: NI\_55-4

## SMLOUVA O DÍLO

UZAVŘENÁ DLE USTANOVENÍ § 2586 A NÁSL. ZÁK. Č. 89/2012 SB., OBČANSKÉHO  
ZÁKONÍKU, VE ZNĚNÍ POZDĚJŠÍCH PŘEDPISŮ

### I. Smluvní strany

#### 1.1. Objednatel

Česká republika - **Agentura ochrany přírody a krajiny České republiky**  
Sídlo: Kaplanova 1931/1, 148 00 Praha 11 - Chodov  
Zastoupený: RNDr. František Pelc, ředitel  
IČ: 629 335 91  
Bankovní spojení: ČNB Praha, Číslo účtu: 18228011/0710  
Telefon: 585 153 960 Fax: 585 153 962  
Kontaktní osoba: Ing. Michal Servus, vedoucí Správy CHKO Litovelské Pomoraví a KS  
Olomouc  
E-mail: michal.servus@nature.cz

(dále jen "objednatel")

#### 1.2. Zhotovitel

**Ing. Dalibor Kvita**

Sídlo: Zauličí 155, 742 66 Štramberk  
Zastoupený: Ing. Daliborem Kvitou  
IČ: 88671712  
DIČ: CZ 88671712  
Bankovní spojení: mBank, BRE Bank s.a. , Číslo účtu: 670100-2209633641 / 6210  
Telefon: 604526114

(dále jen "zhotovitel")

### II. Předmět smlouvy

2.1 Předmětem plnění je vypracování obsahu a designového zpracování celkem dvacetijedna kusů informačních panelů typu A pro akci „NI 55 Obnova naučné stezky Litovelskými luhy – část IV - obsah a designové zpracování informačních panelů na trase Litovelské luhy“

2.2 Rozsah plnění bude zahrnovat tyto části díla (výkonové fáze):

- a) vypracování části návrhu díla a předložení objednateli k připomínkám: příběh naučné stezky, hlavní sdělení a úkoly jednotlivých panelů, příklady min. dvou kreseb (pro tisk a vyrytí

do dřeva), příklady textu pro min. jednu tabuli, návrh designového zpracování pro min. jeden panel typu A.

- b) vypracování kompletního návrhu díla se zpracovanými připomínkami objednatele a předložení objednateli k připomínkám: obsah a grafický návrh 21 kusů informačních panelů včetně textu ve formátu MS Word, kreseb a fotografií.
- c) předložení konečné podoby díla v elektronické podobě pro tisk a rytí do dřeva (barevný model CMYK, grafika a text v křivkách).

2.3 Vlastní zadání díla je obsahem Přílohy č. 1.

2.4 Zhotovitel rovněž poskytne veškeré odborné a související výkony, které vedou k naplnění záměru a účelu díla vymezeném touto smlouvou. Dílo bude zpracováno v souladu s odsouhlasenými záměry a požadavky objednatele.

2.5 Objednatel si vyhrazuje právo upravit rozsah plnění, a zhotovitel se zavazuje na takové změny přistoupit, pokud nastane taková změna okolností, pro kterou nebude možno po objednateli spravedlivě požadovat, aby v plnění smlouvy pokračoval (zejm. nepřidělení potřebných finančních prostředků ze státního rozpočtu).

2.6 Zhotovitel svoluje s umístěním jím zhotoveného obsahu a grafického návrhu informačních panelů na webových stránkách AOPK ČR.

2.7 Objednatel je oprávněn kontrolovat provádění díla ve všech stupních jeho rozpracovanosti.

2.8 Zhotovitel je vázán pokyny a předanými podklady od objednatele.

2.9 O předání a převzetí plnění předmětu smlouvy bude smluvními stranami sepsán zápis, a to i v případech, kdy budou plněny jednotlivé části předmětu díla odděleně. Objednatel uplatní připomínky písemně do 14 pracovních dnů od převzetí a případně stanoví termín pro odstranění nedodělků. Objednatelova kontrola se týká prověření, zda projekt nemá zřejmé vady a nedostatky. Objednatel však není povinen přezkoumávat výpočty nebo takové výpočty provádět, zkoumat technická řešení a ani za ně neručí.

### **III. Doba a místo plnění**

3.1 Zhotovitel se zavazuje provést dílo a předat jej bez vad a nedodělků objednateli ve lhůtách stanovených v bodě V. této smlouvy.

3.2 Pokud zhotovitel zhotoví dílo před dohodnutým termínem, zavazuje se objednatel, že převezme dílo i v dřívějším nabídnutém termínu, pokud bude bez vad a nedodělků.

3.3 Místo plnění: Správa CHKO Litovelské Pomoraví a krajské středisko Olomouc, Husova 906/5, 784 01 Litovel.

### **IV. Cena a platební podmínky**

4.1 Cena za dílo je stanovena dohodou smluvních stran v souladu se zákonem č. 526/1990 Sb. o cenách, v platném znění a je dohodnuta jako cena maximální a nejvýše přípustná. Tato cena je platná po celou dobu trvání této smlouvy a může být změněna pouze dojde-li v průběhu realizace veřejné zakázky k zákonným změnám sazeb DPH.

4.2 Cena je stanovena: 294.000,- Kč

Cena bez DPH: 242.974,4 Kč

DPH 21%: 51.025,6 Kč

Cena včetně DPH: 294.000,- Kč

4.3 Cena jednotlivých částí díla dle bodu 2.2 smlouvy je stanovena následujícím způsobem:

Část díla	Cena bez DPH	Cena včetně DPH
a) vypracování části návrhu díla a předložení objednateli k připomínkám: příběh naučné stezky, hlavní sdělení a úkoly jednotlivých panelů, příklady min. dvou kreseb (pro tisk a vyrytí do dřeva), příklady textu pro min. jednu tabuli, návrh designového zpracování pro min. jeden panel typu A	104.132,2	126.000,-
b) vypracování kompletního návrhu díla se zapracovanými připomínkami objednatele a předložení objednateli k připomínkám: obsah a grafický návrh 21 kusů informačních panelů včetně textu ve formátu MS Word, kreseb a fotografií	69.421,1	84.000,-
c) předložení konečné podoby díla v elektronické podobě pro tisk a rytí do dřeva (barevný model CMYK, grafika a text v křivkách)	69.421,1	84.000,-

4.4 Cena za jednotlivé části díla bude fakturována při předání díla na adresu SCHKO Litovelské Pomoraví a krajské středisko Olomouc, Husova 906/5, 784 01 Litovel formou daňových dokladů vystavených zhotovitelem ve dvojnásobném originálním provedení.

4.5 Daňový doklad (faktura) musí mít kromě náležitostí stanovených v § 29 zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, také tyto základní náležitosti:

- a) označení daňového dokladu a jeho číslo,
- b) číslo smlouvy o dílo a den jejího uzavření,
- c) identifikace smluvních stran,
- d) předmět plnění dodávky,
- e) den odeslání dokladu a lhůta splatnosti,
- f) označení banky zhotovitele vč. identifikátoru a čísla účtu, na který má být úhrada provedena,
- g) fakturovanou částku,
- h) údaje o zápisu v obchodním resp. živnostenském rejstříku.

4.6 Za dílo není možno vystavovat zálohový daňový doklad (fakturu).

4.7 Nárok na zaplacení ceny objednatelem zhotoviteli vzniká provedením díla bez vad a nedodělků.

4.8 Předání daňového dokladu je možné po předání a převzetí kompletního díla předávacím protokolem bez vad a nedodělků. Zhotovitel je povinen daňový doklad vystavit a doručit objednateli na adresu: SCHKO Litovelské Pomoraví a krajské středisko Olomouc, Husova 906/5, 784 01 Litovel nejpozději do 30 pracovních dnů od předání díla bez vad a nedodělků.

4.9 Daňový doklad vystavený zhotovitelem je splatný do 30 kalendářních dnů po jeho obdržení objednatelem. Objednatel může daňový doklad vrátit do data jeho splatnosti, pokud obsahuje

nesprávné nebo neúplné náležitosti či údaje. Lhůta splatnosti počne běžet novým doručením daňového dokladu.

## V. Doba plnění

5.1 Termíny plnění jednotlivých částí předmětu díla dle článku 2.2 smlouvy byly smluvními stranami sjednány následovně:

Část díla	Termín
a) vypracování části návrhu díla a předložení objednateli k připomínce: příběh naučné stezky, hlavní sdělení a úkoly jednotlivých panelů, příklady min. dvou kreseb (pro tisk a vyrytí do dřeva), příklady textu pro min. jednu tabuli, návrh designového zpracování pro min. jeden panel typu A	do 27.10.2014
b) vypracování kompletního návrhu díla se zapracovanými připomínkami objednatele a předložení objednateli k připomínce: obsah a grafický návrh 21 kusů informačních panelů včetně textu ve formátu MS Word, kreseb a fotografií	do 18.11.2014
c) předložení konečné podoby díla v elektronické podobě pro tisk a rytí do dřeva (barevný model CMYK, grafika a text v křivkách)	do 1.12.2014

5.2 Dojde-li v rámci projednávání s dotčenými orgány a organizacemi ke skutečnostem, které nemohl zhotovitel ovlivnit (např. uzavření SOP po dni 17.10.2014) nesplnění zákonné lhůty orgánu pro vydání vyjádření), lze stanovit nové termíny dle bodu 5.1 dodatkem ke smlouvě po dohodě s objednatelem bez uplatnění sankcí podle článku VII smlouvy.

## VI. Odstoupení od smlouvy

8.1 Objednatel je oprávněn od smlouvy odstoupit pokud:

- na danou akci (stavbu či úpravu, pro kterou se vyhotovuje projektová dokumentace) nebo na realizaci díla podle této smlouvy mu nebudou přiděleny rozpočtové prostředky od Ministerstva životního prostředí,
- akci nebude možno realizovat, neboť stát ztratí vlastnické právo k nemovitým věcem, na kterých se má realizovat daná akce,
- vinou zhotovitele dojde k prodloužení delšímu než 20 dnů oproti harmonogramu v dokončení dílčích prací.

8.2 Odstoupení od smlouvy musí být písemně oznámeno druhé smluvní straně s uvedením data, ke kterému odstupující strana od smlouvy odstupuje.

8.3 Zhotovitel při odstoupení objednatele od smlouvy nemá nárok na žádné zákonné ani smluvní sankce.

8.4 V případě odstoupení od smlouvy objednatelem vyfakturuje zhotovitel objednateli skutečně vynaložené náklady ke dni zrušení smlouvy. Náklady budou prokázány zpracovanou částí díla.

## VII. Sankce

- 9.1 Pro případ prodlení s dodáním díla či jeho jednotlivých částí či odstraněním vad zaplatí zhotovitel smluvní pokutu ve výši 0,1 % z celkové ceny díla za každý den prodlení.
- 9.2 Pro případ prodlení objednatele s platbou zaplatí objednatel smluvní pokutu ve výši 0,1% z fakturované částky za každý den prodlení. Smluvní pokuta počíná běžet a zhotovitel je oprávněn ji uplatnit až po 60 dnech po neuhrazení daňového dokladu objednatelem po době jeho splatnosti.
- 9.3 Zaplacením smluvní pokuty není dotčen nárok smluvních stran na náhradu škody.

## VIII. Závěrečná ustanovení

- 10.1 Právní vztahy touto smlouvou výslovně neupravené se řídí zákonem č. 89/2012 Sb., občanským zákoníkem, v platném znění.
- 10.2 Tato smlouva je vyhotovena v 4 stejnopisech; 1 x pro zhotovitele a 3 x pro objednatele.
- 10.3 Smluvní strany po přečtení této smlouvy prohlašují, že souhlasí s jejím obsahem, že tato smlouva byla sepsána na základě jejich pravé, svobodné a vážně míněné vůle, a že nebyla sjednána v tísní ani za nápadně nevýhodných podmínek.
- 10.4 Smluvní strany se dohodly, že tuto smlouvu je možno měnit a doplňovat pouze očíslovanými písemnými smluvními dodatky.
- 10.5 Smlouva nabývá platnosti dnem podpisu obou smluvních stran.
- 10.6 Smlouva nabývá účinnosti nejdříve dnem její platnosti dnem přidělení finančních prostředků na realizaci díla ze strany Ministerstva životního prostředí. Pokud smlouva nabude účinnosti později než platnosti, je objednatel povinen o tom zhotovitele neprodleně informovat.
- 10.7 Nedílnými přílohami této smlouvy jsou:
- Příloha č. 1: Vlastní zadání projektu
  - Příloha č. 2: Parametry panelů
  - Příloha č. 3: Lokalizace panelů
  - Příloha č. 4: Grafický manuál AOPK ČR
  - Příloha č. 5: „Zásady a metody interpretace se zaměřením na interpretaci přírodního dědictví“

20. 11. 2014

V Praze, dne .....

Ve Štramberku , dne 20.10.2014

0.12.1 

RNDr. František Pelc, ředitel

(objednatel)



Ing. Dalibor kvita

(zhotovitel)

## PŘÍLOHA Č. 1 SOD PD NI 55 – 4 „NI 55 Obnova naučné stezky Litovelskými luhy – část IV - obsah a designové zpracování informačních panelů na trase Litovelské luhy“

### POŽADAVKY OBJEDNATELE NA VYPRACOVÁNÍ OBSAHU A DESIGNOVÉHO ZPRACOVÁNÍ INFORMAČNÍCH PANELŮ / VLASTNÍ ZADÁNÍ PROJEKTU

#### Úvod:

Zakázka je součástí projektu s názvem „NI 55 – Obnova naučné stezky Litovelskými luhy“, v rámci kterého má být obnovena síť tras v území Litovelského Pomoraví; páteřní trasa z Olomouce do Litovle (červená, 21 panelů) a na ni navazující další tři trasy: přes Plané loučky (zelená, 4 panely), kolem jezera Poděbrady (světle modrá, 6 panelů) a kolem Chomoutovského jezera (tmavě modrá, 9 panelů). V rámci projektu mají být rovněž obnoveny informační panely v obcích (fialová, 10 panelů). Informační panely jsou na čtyřech místech doplněny interaktivními panely a ve dvou lokalitách interaktivními objekty („Bobří hrad“ a „Cesta štěrku“). Z důvodu velkého rozsahu prací a omezeného času na realizaci projektu jsou návrhy obsahů a designového zpracování objektů NI 55 soutěženy jako zakázka rozdělená na jednotlivé části. Předpokladem úspěšného projektu je tedy ochota a vůle všech případných zpracovatelů spolupracovat na realizaci projektu – prostřednictvím koordinátora projektu.

#### Předmět zakázky:

**Předmětem zakázky je realizace části výše popsaného projektu, konkrétně vypracování obsahu a designového zpracování celkem dvacetijedna kusů informačních panelů, vše panely typu A (Č1' až Č21).**

Obsahem informačních panelů se rozumí návrh textu, barevných ilustrací, fotografií a gravírované kresby do dřeva. Designovým zpracováním se rozumí rozvržení zmíněného obsahu na ploše panelů, volba vhodného písma, barev atd.

#### Vstupní podmínky/zadání zakázky:

1. rozměry panelu včetně materiálu jsou dané (příloha č. 2),
2. umístění panelů v terénu je dané (příloha č. 3),
3. panely musí být navrženy v souladu s požadavky grafického manuálu AOPK ČR (příloha č. 4) a s respektováním „Zásad a metod interpretace se zaměřením na interpretaci přírodního dědictví“ (příloha č. 5),
4. obsah panelů (text a úkol) bude srozumitelný návštěvníkům od 12 let,
5. text na panelech bude stručný, poutavý, dobře čitelný, jazykově a odborně bezchybný,
6. účel panelů je stanoven takto: panely Č1 a Č20 budou úvodní, ostatní panely budou poznávací. V případě panelů Č3, Č4, Č6 a Č9 budou panely doplněny o informaci, že v daném místě (křižovatce) odbočuje jiná trasa. Vedle panelů Č7, Č8 a Č9 budou umístěny interaktivní panely – nejsou předmětem této zakázky. Obsah informačních panelů může doplňovat obsah interaktivních panelů.
7. základní struktura panelu
  - a) poznávací panel (návrh barevné tištěné a dřevěné ryté části panelu):  
tištěná část:
    - číslo panelu

- název a symbol stezky
- vyznačení místa, na kterém se návštěvník právě nachází
- text – max. 35 % plochy panelu (max. 150 až 200 slov na panel)
- ilustrace, případně fotografie - zejména toho, co nelze vidět, není na první pohled zřejmé nebo to už dnes vypadá jinak. Ilustrace mohou být realistické či stylizované, musí však být výtvarně zdařilé. Případně použité fotografie musí být kvalitní
- úkol

dřevěná část:

- vyrytý obrázek včetně „razítka“, kresba navržená v Corelu

b) úvodní panel:

tištěná část:

- mapa celého CHKO s vyznačením tras stezek a zajímavých míst v okolí: zastávky stezky, autobusové a vlakové zastávky, parkoviště, Dům přírody Litovelského Pomoraví, Informační středisko CHKO LP - Šargoun, vodácká ná/výstupiště, hranice CHKO, hranice a názvy maloplošně chráněných území, restaurace, koupaliště (Poděbrady, Litovel), Hanácký skanzen Příkazy, jeskyně atd.
- text - max. 35 % plochy panel - proč navštívit CHKO, čím je výjimečné, základní informace o trasách (kam nás trasy dovedou, jak jsou dlouhé a za jak dlouho je můžeme projít pěšky nebo projet na kole)
- prosba k ohleduplnému chování v přírodě: např. „Pomozte nám prosím chránit krajinu lužních lesů a luk, chovejte se ohleduplně k přírodě. Děkujeme.“

dřevěná část:

- vyrytý obrázek, kresba navržená v Corelu

Poznávací i úvodní panely budou doplněny o informaci o zřizovateli panelu, např. ve znění: „Stezku zřídila a spravuje Agentura ochrany přírody a krajiny ČR, Správa Chráněné krajinné oblasti Litovelské Pomoraví a krajské středisko Olomouc. Ta také zabezpečuje ochranu zdejší jedinečné přírody. Vyrobil..., text:..., design:..., tisk:..., mapy:..., mapový podklad:... Stezka byla financována z prostředků...“, a loga (AOPK ČR, Správa CHKO LP, NATURA 2000, Ramsar, příp. další).

8. Témata panelů by měla souviset s CHKO, nejlépe přímo s lokalitou, ve které budou umístěny, případně také s příběhem, který zhotovitel pro danou trasu navrhne. Budou odkazovat na živou i neživou přírodu, historii a využití přírody člověkem. Mohou poskytnout návštěvníkovi odpovědi na často kladené otázky - např.: „Jak to, že se v lesích chráněné krajinné oblasti těží dřevo? Proč se nevytahují z řeky naplavené kmeny? Každý panel bude obsahovat hlavní sdělení (myšlenku), kterou by si měl návštěvník zapamatovat. Prostřednictvím úkolu (hádanky, kvízu) uvedeného na panelu, bude návštěvník aktivně zapojen do hry a lépe si toto hlavní sdělení zapamatuje. Aby úkol splnil, bude se muset zastavit, zamyslet, rozhlédnout kolem sebe, naslouchat zvukům, případně v okolí panelu „něco“ najít, vyzorovat apod. Text a úkol na panelech budou srozumitelné návštěvníkům od 12 let. Mladší návštěvníky může zaujmout obrazová část panelů včetně gravírované kresby a razítka do dřeva, případně další plánované objekty návštěvnické infrastruktury, které nejsou součástí této zakázky: interaktivní objekty u panelů Č7, Č8 a Č9..

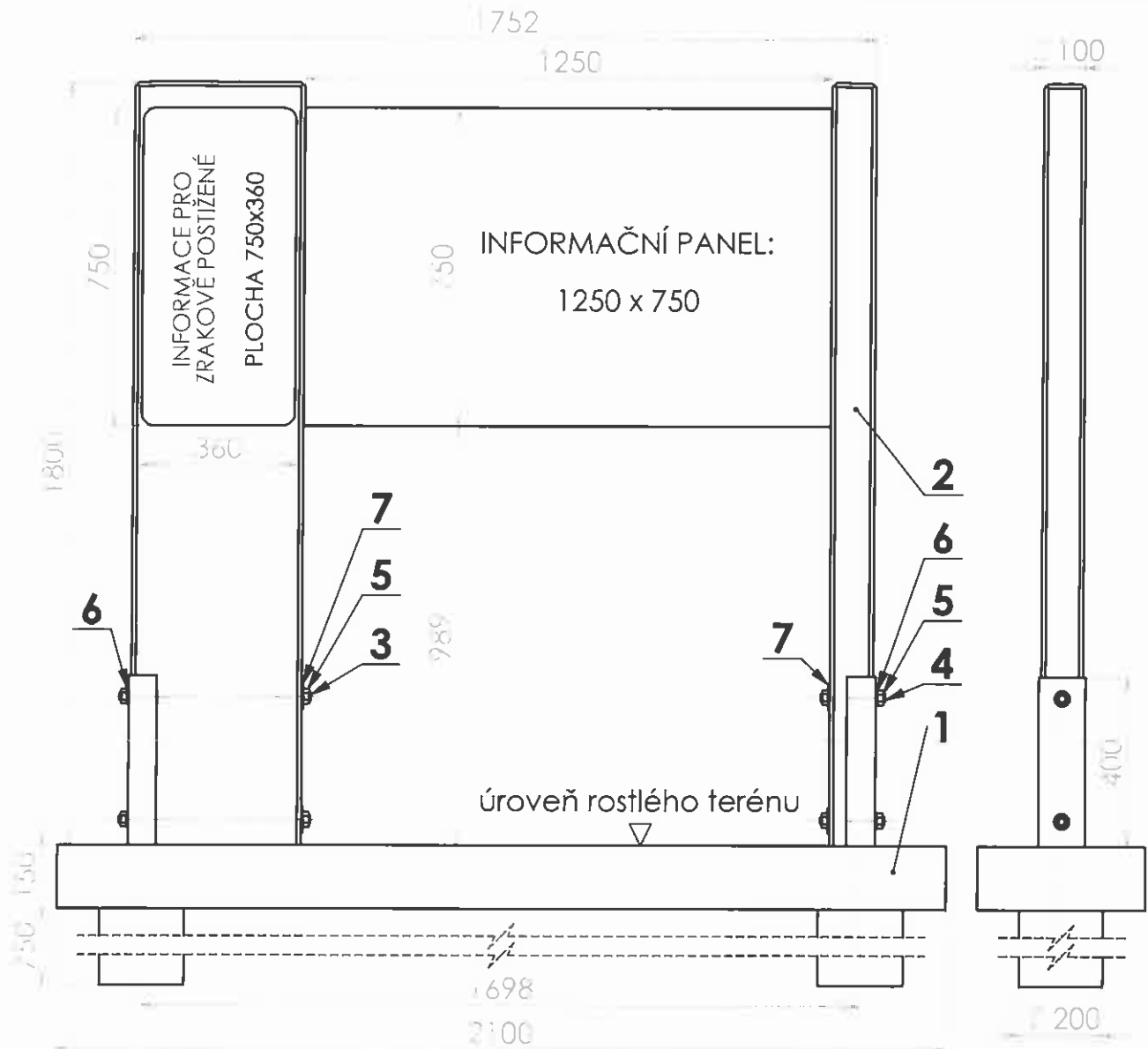
Červená trasa začíná u mostu přes Střední Moravu v Olomouci – Černovíře a nivou řeky Moravy, přes louky a lužní lesy, směřuje k Litovli. Zde před budovou Správy CHKO LP končí. Prochází několika obcemi - Horkou nad Moravou, Hynkovem a Lhotou nad Moravou. Přibližuje se k turisticky atraktivním místům – přírodnímu koupališti Poděbrady, Domu přírody Litovelského Pomoraví v Horce nad Moravou a Informačnímu středisku na Šargouně. Převážně vede po zpevněných cestách, které jsou využívány cyklisty (Moravská stezka). V úseku od hřbitova u Horky nad Moravou po Tři mosty (Č7 až Č9) je spravená, předpokládá se, že v tomto úseku budou panely přístupné i pro lidi se sníženou pohyblivostí (na vozičku). Některé panely jsou umístěny v ochranných pásmech maloplošně chráněných území – přírodní rezervace Plané loučky a národní přírodní rezervace Ramena řeky Moravy.

9. Na panelu bude ponechán přiměřený prostor pro umístění QR kódu (kód bude umístěn později – není součástí této zakázky).

---

<sup>1</sup> Poznámka: barevné označení tras je pouze pracovní, usnadňuje orientaci v mapě (např. Č1 – informační panel č. 1 na červené trase)





7	Podložka DIN 9021 (ISO 7093)	Podložka velkoplošná	M20 A2	Podložka velkoplošná M20 A2	Ø22	Nerez	4
6	Podložka DIN 125A (ISO 7089)	Podložka plochá kruhová	M20 A2	Podložka plochá (provedení A) M20 A2	Ø21	Nerez	4
5	Matice DIN 934 (ISO 4032)	Matice 6HR	M20 A2	Matice 6HR M20 A2	M20	Nerez	8
4	Zavítová tyč	Závítová tyč	M20 A2 - 150	Závítová tyč M20	150	Nerez	2
3	Zavítová tyč	Závítová tyč	M20 A2 - 450	Závítová tyč M20	450	Nerez	2
2	14130-InfPA-S-01	Informační panel typ A	1	-			1
1	14130-InfPA-S-03	Kotvení	1	-			1
POZ.	Číslo výkresu (dílu)	Název součásti	Název konfigurace	Polotovár	Polotovár - rozměr 1	Material	KUSŮ

INVESTOR: <b>Agentura ochrany přírody a krajiny České republiky</b> Kaplanova 1931/1 148 00 Praha 11 - Chodov		POLOTOVAR: -		MĚŘÍTKO: 1:15 ( , )	
Informace o součásti:		ROZMĚR 1: mm		FORMÁT A4 list/listů 1/1	
		ROZMĚR 2: mm		MATERIÁL:	
				HRUBÁ HMOTNOST: 429 kg	
Název	Informační panel typ A	Konfigurace: 1		KRESLIL:	
Designation		Postup výroby	Povrchová úprava	Ing. Jan Bednář	
Číslo 1	14130-InfPA-S-00	1.		tel.: +420 608 35 75 75	
Číslo 2		2.		e-mail: info@moravacrate.cz	
POZNÁMKA:		3.		IČ: 01196812	
				DATUM:	

Příloha č. 3 (část IV)

nové	lokality	katastrální území	č. parcely	infor. panel	účel panelu (téma)
1	Most Řepčín	Hejčín	236/49	Č1	úvodní
2	Planý mostek	Řepčín	997	Č2	poznávací
3	Plané loučky	Řepčín	314/4	Č3	poznávací + odbočení zelené trasy
4	Poděbrady parkoviště	Horka nad Moravou	1527/9	Č4	poznávací + odbočení světle modré trasy
5	Poděbrady přejezd	Křelov	1000	Č5	poznávací
6	Sluňákov - parkoviště	Horka nad Moravou	1605/20	Č6	poznávací + odbočení DPLP
7	Hráz za hřbitovem v Horce	Horka nad Moravou	1635/1	Č7	poznávací, vedle interaktivní panel
8	Podél inline stezky	Horka nad Moravou	1635/1	Č8	poznávací, vedle interaktivní panel
9	Tři mosty	Horka nad Moravou	1640	Č9	poznávací + odbočení tmavě modré trasy, vedle interaktivní panel
10	Les před Hynkovem	Horka nad Moravou	1650/1	Č10	poznávací
11	Polní cesta před Hynkovem	Hynkov	1021/27	Č11	poznávací
12	Mlýnský potok - peřej	Hynkov	1219/8	Č12	poznávací
13	Hráz na Lhotu I	Hynkov	1223/13	Č13	poznávací
14	Hráz na Lhotu II	Lhota nad Moravou	66/1	Č14	poznávací
15	Les za Lhotou	Střeň	590/31	Č15	poznávací
16	bažantnice	Unčovice	615/2	Č16	poznávací
17	Bahenka	Unčovice	608/3	Č17	poznávací
18	Šargoun - DPLP	Litovel	858/7	Č18	poznávací
19	Šargoun - mlýn	Litovel	1616/3	Č19	poznávací
20	Litovel – Správa CHKO LP	Litovel	1573/11	Č20	úvodní
21	Bahna	Unčovice	608/7	Č21	poznávací

